



Obligatoriu: zece zile de stat in Sibiu. Incepe Festivalul !

``Halucinant`` este cuvantul care, probabil, caracterizeaza ce mai bine si editia din acest an a [Festivalului International de Teatrul de la Sibiu](#), ce se va revarsa intre 28 mai si 6 iunie. Datele sunt seci: 66 de locatii, participanti din 70 de tari, 350 de evenimente, buget de 5,6 milioane de euro. Luate individual, ospetele culturale ofera vor imbuiba orice trecator care adasta pret si numai de cateva ore la oferta celei de-a 17 editii a FITS. Bugetul este de 5,6 milioane de euro, cu 200.000 de euro `mai mic` decat acum cateva zile si asta din calculul rezultat in urma deprecierii monedei nationale in fata celei unice europene. Constantin Chiriac, directorul FITS, tine sa multumeasca sibienilor, care prin intermediul bugetului local sunt cel mai important sponsor public, cu un milion de euro.

Fara invitati pentru politicieni

Pentru prima data in cei 17 ani de istorie ai FITS, Chiriac a anuntat ca a redus dramatic numarul de invitati, care, in trecut, blocau o mare parte din locurile disponibile la fiecare spectacol. ``Am redus cam 60% din invitatiile care se duceau, de exemplu, in zona politica. Facem o reverenta publicului adevarat de teatru, in acest an de criza economica``, spune Chiriac. Cu exceptia a patru spectacole la care deja toate locurile sunt rezervate, iar biletul costa 30 de lei, accesul la majoritatea evenimentelor din cadrul FITS costa 15, 10 si 5 lei, cu o reducere de 50% pentru studenti, elevi si pensionari. La fel ca si la spectacolele teatrului sibian, si la FITS biletele pot fi cumparate on-line, prin intermediul site-ului sibfest.ro.

Aveti de unde alege

Organizatorii Festivalului din acest an au realizat un `mic` rezumat al celor mai importante spectacole si evenimente din cadrul editiei 2010. Redam integral `selectia de anul acesta.

VINERI, 28 MAI – DUMINICA, 6 IUNIE

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca` (curtea interioara)

Expozitie FARA INTREBARI FARA RASPUNSURI / NO QUESTIONS NO ANSWERS (Dan Perjovschi Romania)

Dan Perjovschi este unul dintre cei mai apreciati artisti vizuali romani pe plan international, iar expozitiile sale sunt adevarate spectacole. Dupa ce expozitiile sale au impresionat iubitorii de arta vizuala din centre culturale precum Bruxelles, Eindhoven, Helsinki, Köln, Londra, Liverpool, New York, Paris, Sevilia sau Sidney, Festivalul International De Teatru va gazdui o expozitie – eveniment a marelui artist sibian, in cadrul editiei din acest an.

VINERI, 28 MAI

SALA STUDIO - Teatrul National `Radu Stanca`

Ora 18:00

ODA PROGRESULUI / ODE TO PROGRESS, regia Eugenio Barba (Odin Teatret, Danemarca)

Un popor misterios compus din spiridusi si troli, un spectacol fantastic prezentat de huldrefolk, animale imaginare, zane si gnomi sarbatoresc trecerea in noul mileniu elogiind izbanzile speciei umane. `Credeau



ca lumea exista doar pentru ei.``

Performerii de origine europeana au de pierdut din pricina diviziunii produse intre teatru si dans, care sunt tratate ca doua universuri de expresie diferite. Ele apartin, de fapt, unei singure lumi ce se dezvolta in directii diferite, dar sunt totusi fundamentate pe experienta artistului, prin care acesta devine cu adevarat prezent pe scena. In locul teatrului si al dansului se pot folosi termenii dans launtric si dans explicit. Dansul launtric este propriu procedeelor scenice care nu pot imbraca forma dansului. Dansul explicit se diferențiază uneori de orice mimetism sau criteriu narativ și se prezintă ca expresia pură a dinamismului fizic. Intregul spectacol este însă, la baza, un dans, un dans al energiei și al gândului.

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`

Ora 19:00

STROPI / SCATTERED, coregrafia Kevin Finn (Motionhouse, Marea Britanie)

``Stropi`` combina elementele de teatru-dans proprii companiei Motionhouse și imaginile hipnotizante cu filmul și grafica, pentru a crea un spectacol – eveniment vizual unic. Interpretat pe o uriasă curbă (un fel de half pipe), care dispare în înalțimi, spectacolul ``Stropi`` folosește tehnologia proiecției pentru a crea o lume în care dansatorii se mișcă în, pe și prin imagine. ``Stropi`` patrunde în apă dezlantuită, o forță primordială a vietii noastre, prin cei săptă dansatori care se scufundă în ocean, se rostogolesc pe o cascadă, inspiră cu sete sub soarele fierbinte și aluneca odată cu o avalanșă până la un taram înghețat ce debordează de frumusete.

SALA THALIA

Ora 19:00

DIN STRABUNI PANA-N PREZENT / ANCIENT ART NEW PATHS (Quanzhou Marionette Troupe, China)

Quanzhou Marionette Troupe are în repertoriu numeroase piese tradiționale care includ povesti populare, obiceiuri și tradiții din sudul vechii regiuni Fujian. Piese de teatru, muzica, precum și obiectele prețioase mostenite din vremea dinastiei Song au o însemnată valoare științifică. De mii de ani, spectacolele de marionete Quanzhou au cunoscut evenimentele majore din viața celor care vorbesc dialectul Min Nan, iar arta lor s-a răspândit până în Taiwan și în comunitătile din sud-estul Asiei.

Trupa și-a prezentat spectacolele în peste 40 de țari, a castigat numeroase premii și distincții în cadrul festivalurilor și concursurilor internaționale la care a participat, și a jucat în locuri importante cum ar fi sediul Națiunilor Unite sau sediul UNESCO. În data de 8 august 2008, Quanzhou Marionette Troupe a fost invitată la ceremonia de deschidere a celei de-a XXIX-a ediții a Jocurilor Olimpice de la Beijing, prezentând astfel arta marionetelor chineze în fața a miliarde de oameni din întreaga lume.

Pietonală NICOLAE BALCESCU - PIATA MARE

Ora 23:00

DANSUL NOPTII / MOBILISSIMO (Transe Express, Franța)



In urma cu 20 de ani, indraznetii tobosari ai companiei Transe Express au imprumutat tehnici de echilibristica de la Calder si au cucerit inaltimile pe o structura mobila humana. In 20 iunie 1990, ei au dansat cu zgarie-norii din Villeurbanne (Franta).

Cu ocazia celei de-a XX-a aniversari, Transe Express a produs spectacolul `Dansul noptii`, un duet de structuri aflate la inaltime si care aproape doua universuri muzicale si un trapezist ce se misca si se rasuceste printre ele. O fanfara si o formatie de tobosari vor crea o melodie al carei ecou va ajunge la cer si va va bucura inimile.

SAMBATA, 29 MAI

TRAMVAI RASINARI

Ora 14:00

UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU, scenariu pentru un spectacol de teatru comunitar de Gavril Pinte, dupa opera antuma si postuma a lui [Cristian Popescu](#), regia Gavril Pinte (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

‘Un tramvai numit Popescu’ este un proiect de spectacol comunitar, itinerant, neconventional, experimental, alternativ... scenariul este o dramatizare a textelor apartinand operei antume si postume a poetului Cristian Popescu, cuprinzand poeme si eseuri. Spectacolul se joaca, in mare parte, intr-un tramvai introdus in trafic pe traseul Sibiu – [Rasinari](#) si retur. In prima parte, dupa imbarcarea publicului si punerea tramvaiului in miscare, sunt aduse `in scena` personajele Familei Popescu si Arta Popescu. In statia terminus, la Rasinari, se deruleaza o secventa de teatru de animatie, o parodie in versuri dupa ‘Conul Leonida` de I. L. Caragiale. Papusile – instalatii, Leonida si Efimita, construite dupa principiul bunraku, sunt animate practic de intreaga trupa de actori. Pe drumul de intoarcere de la Rasinari se deruleaza Artele lui Popescu: teatru, circul, muzica, dansul, pictura si filmul. ‘Un tramvai numit Popescu` este un spectacol multi-lingvistic: roman – francez – german – englez. Imbarcarea si debarcarea se face numai la cimitir.

TEATRUL GONG

Ora 17:00

ACASA LA TATA / BACK HOME, regia Alexandru Dabija (Teatrul ACT, Romania)

"Foarte buna piesa. Aceeasi scriitura solida, grea, acelasi dialog impecabil. Deja o marca"- Alexandru Dabija.

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`

Ora 19:00

BREAKING THE WAVES sau VIATA BINECUVANTATA A LUI BESS, adaptare scenica Sanda Anastasof dupa un scenariu de Lars von Trier, regia Radu-Alexandru Nica (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

Cu greu se putea gasi o tema mai putin abordata de teatru in ultima vreme decat credinta, spiritul de



sacrificiu, (auto)depasirea limitelor umane. Majoritatea textelor actuale vorbesc in exces despre omul care se complace in propriul marasm intelectual si moral, nu ne mai intereseaza in teatru individualitati care aspira la ceva, care sa aiba idealuri, ne intereseaza sa ne identificam neputintele cu personaje strivite de propria viata care, cu un scarbavnic pleasure in pain, isi descriu prolixele decaderi.

Stiu ca sunt patetic, stiu ca nu sunt trendy sau up-to-date, insa unui subiect tragic ii sade bine o abordare in care iti asumi riscul de a fi ridicol ori desuet, fara a te ascunde in dosul parodiei, oricat de inteligenta ar fi ea. Mi se pare calea cea mai onesta. In fond, nu am ce sa spun mai mult decat ca, in acest punct al vietii mele, am simtit intens nevoia sa vorbesc despre un om al exceselor generoase – nu intamplator femeie si nu intamplator handicapat mintal, despre cat de importanta e si cat curaj consecvent incumba cunoasterea de sine (care nu e defel conditionata de intelect), despre dragostea care nu este dragoste pana nu ofera totul, despre minunile care ne inconjoara si pe care, cu debordanta prostie, ne obstinam sa nu le vedem, orbiti de orgoliu si de goana dupa iluzionismul spectacolului ieftin caruia ii permitem sa ne domine.

Reperele spirituale ne lipsesc atat de atroce astazi, incat am avut impulsul irepresibil de a oferi spectacolul publicului ca pe un adjutant de dragoste, mult prea absent in alimentatia noastra sufleteasca.

(Radu-Alexandru Nica)

SALA THALIA

Ora 19:00

ARTA PURA / ARTE Y PUREZA (Arte Y Pureza Flamenco Company, Spania)

Spectacolul `Arta pura` reprezinta o incursiune in cele mai pure forme ale muzicii si dansului flamenco. Evenimentul aduce in fata publicului vocile puternice ale locuitorilor din orasele legendare ale Andaluziei. Asteptati-vla dansuri ametitoare, un stil unic, precum si o demonstratie artistica de `baile casero`, una dintre cele mai vechi forme de muzica si dans din aceasta zona. Notele melancolice ale chitaristilor companiei creeaza coloana sonora pentru o seara de neuitat. `Arta pura` este o demonstratie de virtuozitate, avand o personalitate rar intalnita in afara barurilor si a petrecerilor private din Andaluzia. Fiecare artist este o adevarata autoritate in domeniul sau. Este o sansa rara de a vedea atata experienta, energie si talent pur pe aceeasi scena.

HALA SIMEROM

Ora 22:00

INCHISOAREA DE OASE / INSIDE THE SKELETON OF THE WHALE, regia Eugenio Barba (Odin Teatret, Danemarca)

Variatiune dupa `In fata legii` de Franz Kafka.

Parabola lui Kafka vorbeste despre un barbat de la tara care, din supunere si smerenie, nu indrazneste sa intre pe Usa Legii. Pe aceasta tema, spectacolul da nastere unor tendinte metafizice si nihiliste, scenarii subterane si versiuni apocrife intunecate ale Cartilor Sfinte. Disperarea se preschimba in speranta, iar extremismul spiritual ia forma scepticismului caustic. Spatiul public al teatrului devine un spatiu paradoxal al singuratati colective.



Titlul se refera la versetul din Evanghelie dupa Matei: `Neam viclean si desfranat cere semn, dar semn nu i se va da, decat semnul lui Iona prorocul.`

Spectacol interzis minorilor sub 12 ani.

Pietonala NICOLAE BALCESCU - PIATA MARE

Ora 23:00

PIETONUL AERULUI / MOBILE HOMME (Transe Express, Franta)

Ce copil nu a fost vreodata fascinat la vederea unei instalatii mobile si a personajelor miniaturale ce se balanseaza la capatul unor fire de nylon si se misca la fiecare adiere... Imaginati-vă aceeași structură mobilă cu soldați în carne și oase, suspendată de o macară.

Imaginati-vă un trapezist în mijlocul acestui ansamblu celestial, care aduce o adiere de extravaganta în timp ce se balansează cu grătie. Imaginati-vă ritmurile captivante, sunetele înalte ale cinelelor și sunetul tobelor, create de tobosarii aerului. Imaginati-vă această structură mobilă umană suspendată deasupra apei, de turnul unei catedrale sau pe cerul noptii, luminată de reflectoare... dar de ce să ne imaginăm? Pietonul aerului chiar există!

DUMINICA, 30 MAI

CENTRUL CULTURAL HABITUS

Ora 14:00

Conferință specială: Eugenio Barba (Italia / Danemarca) moderată de George Banu (România / Franța)

TRAMVAI RASINARI

Ora 14:00

UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU, scenariu pentru un spectacol de teatru comunitar de Gavril Pinte, după opera antumă și postumă a lui Cristian Popescu, regia Gavril Pinte (Teatrul Național `Radu Stanca` Sibiu, România)

TEATRUL GONG

Ora 17:00

INSEMNRARILE UNUI NEBUN / DIARY OF A MADMAN, Regia Hanna Rudolph (Deutsches Theater Berlin, Germania)

Axenti Ivanovici Popriscin, un mic functionar public, visează în fiecare zi să evadeze din rutina. Este nefericit la serviciu și îndragostit incurabil de fiica sefului său. Popriscin începe să se retraga tot mai mult din viața socială, refugiindu-se în propria sa lume fantastică. Samuel Finzi joacă rolul nebunului care, la 42 de ani, hotărăște să-si schimbe cariera.

**SALA STUDIO - Teatrul National `Radu Stanca`**

Ora 18:00

INTREBARI / WHY, WHY, un studiu teatral de Peter Brook, regia Peter Brook (Coproductie: Schauspielhaus Zürich, Elvetia / Teatro Garibaldi di Palermo, Italia / Bart Production S.À.R.L., Franta)

‘Intrebari’ este incursiunea lui Peter Brook in interogatiile asupra teatrului. Spectacolul incepe cu afirmatia ca in cea de a saptea zi a creatiei, pe cand Dumnezeu se odihnea si lumea devinea plăcute, El a spus ‘Sa fie teatru.’ Si intrucat toti doreau sa aiba cele mai importante roluri in teatru, s-au infatisat in fata lui Dumnezeu, care le-a scris pe un biletel un raspuns ce continea doar doua cuvinte, a incuiat raspunsul intr-o cutie si a aruncat-o pe pamant. Multe secole mai tarziu, aceasta cutie a fost gasita intr-un pod de un tanar regizor pe nume Peter Brook, care a citit cu nerabdare biletelul pe care erau scrise doar doua cuvinte ce explicau ratiunea de a fi a teatrului: ‘De ce?’

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`

Ora 19:00

OEDIP REGE / OEDIPUS REX de Sofocle, regia Masahiro Yasuda (Yamanote Jijosha, Japonia)

De ce este important sa jucam piesa ‘Oedip rege’? Pentru a chema spiritul regelui Oedip in prezent. In teatrul contemporan, un scenariu reprezinta un mijloc prin care noi chemam spiritele. Un actor este cineva care are talentul de a-si abandona trupul unui spirit, iar regizorul are misiunea de a conduce toata aceasta ceremonie.

Asadar, pentru a chema spiritul lui Oedip, actritele recreeaza lumea regelui. ‘Oedip rege’ este plasat intr-un vis imaginat de femeile japoneze. Actorii joaca ‘destinul’, ‘timpul’, ‘natura’ sau ‘terorismul’, asa cum sunt vazute de catre femei. Acestea sunt simbolurile furiei si ale violentei din zilele noastre, pe care le vedem in jurul nostru. La prima vedere, japonezii traiesc fara a fi atinsi de furia si violenta lumii, insa povestea regelui Oedip coboara asupra lor sub forma unui cosmar.

HALA SIMEROM

Ora 22:00

INCHISOAREA DE OASE / INSIDE THE SKELETON OF THE WHALE, regia Eugenio Barba (Odin Teatret, Danemarca)

HALA LIBRA - BALANTA

Ora 22:00

FAUST dupa J. W. Goethe, regia Silviu Purcarete (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

Ulitor si rivasitor, acest ‘Faust’ este un adevarat show. Spectacolul regizorului Purcarete, adaptare dupa drama lui Goethe, este impresionant de la un cap la altul. Decorul lui Helmut Stürmer este parte integranta a acestei atmosfere, piesa debutand in sala de clasa rece si austera a lui Faust. Productia devine o experienta coplescitoare in care personajele tulburatoare, costumele si muzica stranie rascolesc publicul



in continuu. [...]

Din distributia de 120 de actori, Ofelia Popiiiese in evidenta. Personajul Mefisto creat de ea este impresionant si coplesitor, o prestatie de talie mondiala. Vocea sa apasatoare si miscarile fac ca prezenta ei sa fie simtita pe scena chiar si atunci cand se ascunde in tenebre. (The Herald, 22 august 2009)

Pietonala NICOLAE BALCESCU - PIATA MARE

Ora 23:00

TOBELE DE FOC / LES TAMBOURS EN FEU (Transe Express, Franta)

Pe jumate traditionalisti, pe jumate avangardisti, o formatie de tobosari planteaza samanta nebuniei. Trupa organizeaza parade si se adapteaza miscarilor publicului. Un final exploziv incheie parada festiva a tobosarilor. Un grup de percusionisti joaca roluri de discipoli ai vrajitorilor si bat in butoae metalice in flacari, creand o muzica fascinanta, dublata de efecte pirotehnice.

LUNI, 31 MAI

CENTRUL CULTURAL HABITUS

Ora 11:00

Lansare de carte: TEATRUL DE ARTA, O TRADITIE MODERNA / ART THEATRE, A MODERN TRADITION - volum colectiv condus de George Banu, traducerea Mirella Nedelcu-Patureau, Editura Nemira.

TEATRUL GONG

Ora 17:00

FAUST de J. W. Goethe, regia Levan Tsuladze (Basement Theatre, Georgia)

‘Cea mai adanca amprenta asupra vietii mele au lasat-o spectacolele bunicii date in casa parintilor’ – ii marturisea Goethe devotatului sau prieten Ackermann, in timp ce scria cea de-a doua parte din ‘Faust’. ‘Poate am simtit poetul din mine tocmai in timpul acelor spectacole?’ – adauga el. Da, poate tocmai teatrul de papusi a fost spatiul in care si-a imaginat pentru prima data ca Faust isi va vinde sufletul. In spectacolele sale cu papusi, bunica ii spunea povesti populare germane – cu siguranta povestile despre Faust si Mefisto.

Visele copilariei sunt foarte vii, ele ne insotesc pe parcursul intregii vietii, la fel cum Goethe a scris ‘Faust’ pe parcursul intregii sale vietii.

In spectacolul lui, Levan Tsuladze readuce la viata primele sentimente ale poetului...

In ‘Faust’, papusile si oamenii, demonii si ingerii, eroii si manipulatorii traiesc impreuna – vizibil si invizibil, spiritual si fizic... asa cum se intampla in opera lui Goethe.

‘Faust’-ul nostru ne duce inapoi in vremea copilariei... si o prelungeste...



CASA ARTELOR

Ora 20:00

GHIDUL COPILARIEI RETROCEDATE / A GUIDE OF MY RECLAIMED CHILDHOOD de Andrei Codrescu, Gavril Pinte si Florentina Mocanu, regia: Gavril Pinte (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

Am avut marele noroc sa copilaresc la Sibiu, protejat de o liniste profunda care a fost in parte natura orasului si pe de alta frica unei lumi adulte socata de dictatura la mutenie. Copilul care am fost stia foarte putin despre cea din urma, dar s-a rasfatat din aerul tesut din istoria veche a burgului si din mugurii unui libido primavaratic care i-a dictat poezii.

Ani de zile am crezut ca acest copil a stat cuminte ascuns in miezul adultului american care devenisem. Am revenit in Romania cu ocazia Revolutiei din 1989, si am descoperit, cand am ajuns la Sibiu, ca acel copil ramasese in oras, ca traia in vremea lui, in anii '50 – '60, ca si cum timpul nu trecuse deloc.

Fortat de circumstante sa-l confrunt pe copilul impostor din mine care se daduse drept eu atatia ani, am decis sa ma ocup de problema cu armele jurnalismului, arme pe care le-am castigat in America. Am decis sa-l iau cu mine pe baiatul sibian, daca exista intr-adevar in afara mea, sau sa-l legitimez pe cel launtric si sa-l declar autentic.

Subiectul spectacolului este aventura acestei expeditii in psihicul Sibiului si al Romaniei mele natale. O sa vedeti prin ochii celor implicați cum si ce s-a petrecut. Ne zic cercetatorii ca in lumea cuantica un obiect poate sa existe in doua locuri in acelasi timp. Experienta mea o demonstreaza.

CASA DE CULTURA A SINDICATELOR

Ora 21:00

APROAPE DE SOARE / UPON REACHING THE SUN, coregrafie Rami Be'er (Kibbutz Contemporary Dance Company, Israel)

Ati avut vreodata sentimentul de a fi pierdut notiunea timpului cand ati ajuns intr-un anumit loc?

In felul lui unic si fascinant, Rami Ba'er ne invita sa facem o calatorie intr-o legenda.

O legenda despre voi?... O legenda despre noi?... Un mit despre ea?...

Aceasta legenda intoarsa pe toate partile incearca sa deschida o fereastra spre ceea ce e ascuns si acoperit.

HALA SIMEROM

Ora 22:00

INCHISOAREA DE OASE / INSIDE THE SKELETON OF THE WHALE, regia Eugenio Barba (Odin Teatret, Danemarca)

**Pietonala NICOLAE BALCESCU - PIATA MARE**

Ora 22:00

VALVATAI / SIX (La Salamandre, Franta)

Creat in anul 2008, `Valvatai` este o mise en abyme a temeliei umanitatii si a dualitatii ei: dualitate intre doi frati aflati in conflict, dar si intre barbati si femei. Intr-o lume haotica, in ciuda dificultatilor, barbati si femeile trebuie sa se maturizeze cu orice pret in calatoria pe drumul vietii. Multimea vuieste si explodeaza. O femeie a cazut la pamant! Cele doua baze ale piramidei intra una in cealalta pentru a regasi punctul originar comun al axei verticalitatii lor, in timp ce femeile incearca sa-si regaseasca feminitatea.

Pas cu pas, acest trib format din personalitati diverse incepe sa se reformeze in baza respectului reciproc. Intre cer si pamant, Omul se ridica si isi gaseste locul prin dans... Prin acest tango perpetuu, ei isi vor sarbatori reconcilierea in jurul focului de tabara.

MARTI, 1 IUNIE**TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`**

Ora 19:00

DUMNEZEUL NIJINSKY / GOD NIJINSKY de Piotr Tomaszuk, regia Piotr Tomaszuk (Teatr Wierszalin, Polonia)

`Diaghilev este mort`... – acestea sunt primele cuvinte rostite in `Dumnezeul Nijinsky`. La capela parasita a azilului de nebuni din Kreutzlingen incepe neobisnuita panachida. Vaclav Nijinsky face o slujba de pomenire pentru impresarul si iubitul sau. I s-a spus ca producatorul Baletului Russesc, Serghei Diaghilev, tocmai a murit la Venetia. Odata, Nijinsky i-a facut o promisiune: `Serghei, voi dansa pe mormantul tau`. Acum danseaza si ii binecuvanteaza pe credinciosii sai, un grup de pacienti din Kreutzlingen care iau parte alaturi de el la acest ritual ulitor.

In timpul slujbei, Nijinsky danseaza cateva dintre partiturile sale din baletele `Petrusca`, `Dupa-amiaza unui faun` si `Sarbatoarea primaverii`. Este ultimul sau rol si ultima spovedanie – aluneca in nebunie. In acest act de sinceritate totala si de pocainta vedem un saman si un preot, un om capabil de a-si crea propria crucificare salvatoare.

Piesa are la baza `Jurnalul` lui Nijinsky, scris in cele trei saptamani pe care acesta le-a petrecut in Elvetia inainte de a fi internat intr-un sanatoriu. `Dumnezeul Nijinsky` nu va va lasa indiferenti – aceasta este o poveste prezentata in maniera originala ce are ca subiect un dansator exceptional, dar tragic.

CASA DE CULTURA A SINDICATELOR

Ora 21:00

AMINTIRI / AIDE MEMOIRE, coregrafia Rami Be'er (Kibbutz Contemporary Dance Company, Israel)



Influenta memoriei Holocaustului asupra vietii noastre. `Amintiri` nu este un spectacol despre Holocaust si nici nu descrie Holocaustul, ci are ca subiect viata si realitatea inconjuratoare in relatie cu asocierile emotionale si cognitive.

Spectacolul `Amintiri` a fost prezentat atat in Israel, cat si in strainatate, la festivaluri importante din Europa, Statele Unite ale Americii si Africa de Sud, si in Orientalul Independat.

Pietonala NICOLAE BALCESCU - PIATA MARE

Ora 22:00

CORIDORUL DE FOC / PASSAGE (La Salamandre, Franta)

`Coridorul de foc` este un spectacol creat in anul 2008 din dorinta de a explora legatura dintre oameni si flacari si locul celor din urma printre oameni. Focul poate fi obiectul veneratiei sau un ornament; el primeste o semnificatie simbolica in `Coridorul de foc` si devine o metafora pentru sentimentele umane. Foc inseamna tot ceea ce straluceste, incalzeste si da lumina. Publicul participa la un spectacol sacru sau profan, o sarbatoare a focului sfant, respectat, servit si venerat. Se intalnesc, impartasesc ritmurile, gesturile si simbolurile. Putin cate putin, flacara imblanzita si stapanita inunda strada intr-un dans nebunesc. Fiecare isi testeaza limitele si ii permite focului sa se apropie. Toata lumea se imbata cu caldura sa, privind spectacolul cu ochii licarind.

MIERCURI, 2 IUNIE

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`

Ora 19:00

BACANTELE / THE BACCHAE dupa Euripide, regia Mihai Maniutiu (?stanbul Büyükksehir Belediyesi Sehir Tiyatrolar? / Istanbul Municipality Theatre, Turcia)

`Dinamica precum o poveste cu detectivi, sangeroasa precum un text elisabetan, o provocare la meditatie si dezbatere ca orice piesa cu o dimensiune sacra, 'Baccantele' de Euripide este o incursiune vie in lumea dionisiaca, nedefinita si nemarginata. Vocea lui Euripide are accente moderne cand vorbeste despre exaltare si euforie ca metode de a depasi orice limita si, in aceeasi masura, cand identifica riscurile sau pericolele unei astfel de libertati depline. El este vocea modernitatii ce formuleaza intrebari despre lumea in care traim, intrebari pe care noi insine ni le punem.` Mihai Maniutiu

CASA DE CULTURA A SINDICATELOR

Ora 21:00

COCOSUL / ROOSTER de Barak Marshall (The Israeli Opera & The Suzanne Dellal Centre, Israel)

`Cocosul` este un spectacol de teatru-dans cu doisprezece dansatori, o cantareata de opera, Lilia Gretsova, si interpreta Margalit Oved. Productia are la baza fragmente din `Bontsche the Silent` de I. L. Peretz, `Asteptandu-l pe Godot` de Samuel Beckett, precum si numeroase povestiri din Biblie si din folclorul yemenit. Povestea spectacolului incepe la 10 seara, se termina in zori, si urmareste visul



personajului principal care se afla intr-o continua incercare de a gasi dragostea, insa este tot timpul victimă geloziei și cruzimii celorlalți.

“Aici pe Pamant, moartea lui Bontsche cel tacut nu a impresionat pe nimeni. Intrebati pe oricine: cine a fost Bontsche, cum a trait și cum a murit. Si-a pierdut puterile treptat, inima i-a cedat progresiv sau i s-a topit maduva din oase sub greutatea poverilor sale? Cine stie?” I. L. Peretz, ‘Bontsche the Silent’

CENTRUL DE CERCETARI AVANSATE IN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

Ora 22:00

INSEMNARI DIN TOKYO / TOKYO NOTES, regia Oriza Hirata (Seinendan Theater Company, Japonia)

Un grup vizitează un mic muzeu de artă din Tokyo în anul 2014 pentru a vedea tablourile salvate dintr-o Europa distrusa de razboi. Abordând diferite teme (familia, serviciul, razboiul, arta), aceasta piesă construiește o lume proprie.

‘Insemnari din Tokyo’, al cărei titlu este un omagiu adus capodoperei regizorului de film Yasujiro Ozu ‘Poveste din Tokyo’, este unul dintre cele mai faimoase spectacole ale lui Oriza Hirata. Fiind una dintre figurile-cheie ale teatrului contemporan japonez, acest dramaturg / regizor a avut în ultimii ani colaborări de succes la nivel internațional, în special cu National Drama Center din Franța. Dupa ce a fost jucat pe numeroase scene japoneze, inclusiv în foaierul unor muzee de artă, spectacolul ‘Insemnari din Tokyo’ a fost prezentat în peste 14 țări, iar piesa a fost tradusă în opt limbi străine.

Fata de Hoteluri IBIS / RAMADA

Ora 23:00

VERTICAL (Xtreme, Romania)

Un spectacol de teatru de stradă pe o scenă neconvențională: fata de unei clădiri. Sfidând gravitația, acrobatiile de la Xtreme dansează la înălțime. Corpurile lor devin paralele cu solul, în vreme ce picioarele se sprijină pe scenă improvizată. Trupa imbină dansul cu acrobatică și gimnastică, folosind elemente preluate din sportul extrem. Coreografia conține elemente de acrobatică cu grad mare de dificultate la sol. De această dată, acrobatiile se desfăsoară la metri deasupra pamantului. Fata de clădirii și corpurile acrobaticilor sunt, în același timp, ecran de proiecție pentru o animație care susține spectacolul. Totul are ritm. Muzica intregesc spectacolul, atât în plan imagistic, cât și coregrafic.

JOI, 3 IUNIE

CENTRUL DE CERCETARI AVANSATE IN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

Ora 22:00

INSEMNARI DIN TOKYO / TOKYO NOTES, regia Oriza Hirata (Seinendan Theater Company, Japonia)

**TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`**

Ora 19:00

ELECTRA dupa Sofocle si Euripide, regia Mihai Maniutiu (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

``Maramuresul este un loc miraculos si, odata, cand am fost acolo, am auzit vocile vechii Elade, vocile tragediei grecesti... Muzica lor e dintr-o zona arhaic rituala care nu mi s-a parut deloc straina de Elada. Repetitiile mi-au confirmat ca verbul tragediei eline merge perfect cu ritmul muzicii traditionale din Maramures si ca ele, vocile locului si cele ale lumii antice grecesti, graiau consonant, se intlegeau intre ele... Am pus un accent special in spectacolul meu pe marginalizarea actuala a acestor zone arhaice si pe lenta lor destructie. Elada, ca si Maramuresul, sunt lumi de marginali... Spectacolul meu este, de fapt, un eseu in care am pus in dialog doua lumi. Si finalul piesei vorbeste despre frumusetea unei lumi care inca exista si despre frumusetea stingerii, despre tragismul si aura acestei stingeri.``

(Mihai Maniutiu)

CASA DE CULTURA A SINDICATELOR

Ora 21:00

OMUL DE AFACERI SI RAZBOINICUL / BUSINESSMAN & FUN-RIN-KAZAN, coregrafia Kumiko Sakamoto (Masashi Mishiro Jazz Dance, Japonia)

OMUL DE AFACERI. Trupurile si sufletele oamenilor de afaceri au fost cele care au facut dintr-o tara distrusa de cel de-al Doilea Razboi Mondial o putere economica. Ei au fost motoarele redresarii economiei japoneze si au facut din Japonia ceea ce este astazi. Fiecare om de afaceri se trezeste dimineata devreme, purtand inca povara muncii din ziua precedenta. Se urca intr-un tren de navetisti si apoi, timp de o ora, se indreapta spre serviciu cu spiritul sau de neinvins.

RAZBOINICUL. Acum 430 de ani, Japonia era impartita in numeroase provincii. Acestea erau controlate de conducatori ce luptau pentru a-si proteja si extinde teritoriile. Dintre conducatorii puternici ai vremii, Shingen Takeda, care carmuia cu icsusinta regiunea Kai, era inzestrat cu inteligenta, curaj, calitati tactice si tehnice si credinta. Metoda pe care a folosit-o cu succes pentru a iesi victorios intr-o batalie se numeste Fu-Rin-Ka-Zan (vant-padure-foc-munti).

PIATA MARE - Scena

Ora 22:00

AERIAL (Xtreme, Romania)

Atunci cand gimnastii de performanta se intalnesc cu acrobacia, rezultatul nu poate fi decat unul spectaculos. Daca acestia sunt coordonati de un performer international care are experienta marilor scene ale lumii, acrobacia devine arta.

Este cazul trupei Xtreme, condusa de Dorel Mois, care prezinta la Festivalul International de Teatru de



la Sibiu spectacolul `Aerial`. Sportul se imbina cu dansul si acrobatia. Pe esarfe, cercuri sau la sol, acrobatii de la Xtreme uluiesc prin mobilitate si fascineaza prin show. Xtreme transforma acrobatia in arta.

VINERI, 4 IUNIE

TRAMVAI RASINARI

Ora 14:00

UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU, scenariu pentru un spectacol de teatru comunitar de Gavril Pinte, dupa opera antuma si postuma a lui Cristian Popescu, regia Gavril Pinte (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

TEATRUL GONG

Ora 17:00

LIPSESTE DOAR DUMINICA / ONLY SUNDAY IS MISSING, regia Licia Maglietta (Teatri Uniti Napoli, Italia)

Unele iubiri nu te pot face fericit, insa... poti trai altele!

‘A fost o problema serioasa, a fost tot timpul langa mine ca un gutui, cum ar putea sa-si continue viata de zi cu zi in alte parti, departe?’

Dar Borina, inregistrata sub numele de Liboria Serrafalco, casatorita cu Cataldo Liuzzo, se transforma si duce totul la extrem. Vulnerabilitatea nu i-a fost respectata, asa ca decide sa preia controlul asupra tuturor.

Plecand departe de casa. Visand la o viata plina de iubire si melancolie. Tanjind dupa pasiune, dragoste si, mai presus de orice, un statut recunoscut de toti, un statut pe care sa-l poarte in frunte ca pe un semn din nastere in forma de capsuna. Si daca realitatea va interveni in viata ei, Borinei nu-i pasa. Precum o actrita extraordinara, ea isi creeaza o viata plata si previzibila de luni pana sambata, o viata ca a oricui altcuiva din sat, si o viata care calatoreste spre alte zari in rolul de vaduva!

O ingrijoreaza doar duminica...

Da, lipseste doar duminica...

SALA STUDIO - Teatrul National `Radu Stanca`

Ora 18:00

METAMORFOZA / THE METAMORPHOSIS dupa Franz Kafka, regia Osamu Matsumoto (Mode Theatre Company, Japonia)

‘Henshin’ (‘Metamorfoza’, 2007) este cea mai recenta productie din seria adaptarilor textelor lui Kafka, castigatoare a numeroase premii. Aceasta serie include ‘Amerika’ (‘America’, 2001), ‘Shiro’ (‘Castelul’,



2005) si `Shinpan` (Procesul, 2007) de Osamu Matsumoto, cel mai important regizor japonez care a montat spectacole dupa scrierile lui Kafka. Indepartand atentia de la Gregor, personajul principal care se transforma intr-un gandac, Matsumoto dezvaluie transformarile dramatice prin care trec cei aflati in jurul lui, familia si seful, aducand in prim plan umorul lui Kafka si oferind o perspectiva originala asupra temei universale a singuratatii. Usa uriasa din centrul piesei este o opera de arta integrata cu icsusinta care atrage, la randul ei, atentia. Productia s-a bucurat de aprecierea criticilor pentru modul de abordare a provocarilor contemporane cum ar fi familia, grija pentru celalalt si discriminarea, castigand premiul Kinokuniya Performing Arts in 2007.

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`

Ora 19:00

PYRAMUS & THISBE 4 YOU dupa Shakespeare, regia Alexandru Dabija (Teatrul Odeon, Romania)

In aceasta noua productie a Teatrului Odeon din Bucuresti, Alexandru Dabija, unul dintre cei mai dinamici regizori ai momentului, multiplica de patru ori clasica scena de teatru in teatru din "Visul unei nopti de vară", celebra scena a mesterilor. Fiecare versiune citeste scena intr-un registru diferit, parodiind mai multe tendinte din teatru contemporan din Romania. Prima dintre ele este jucata numai de femei. A doua intra in mediul artistilor experimentalii bigoti. Cea de-a treia este o confruntare intre un actor maghiar si o mana de moldoveni plictisiti, in timp ce ultima aduce pentru prima data pe scena, chiar tehnicienii teatrului. In traducerea / adaptarea noua si originala a lui Andrei Marinescu, spectacolul este fabulos de amuzant, incapabil de a se lua in serios, vorbind despre deficientele teatrului si ale practicantilor sai. Desi Dabija, perfect urmat de actori, foloseste in mod deschis tehnici de teatru si chiar le supraexploateaza, aluziile la anumite practici artistice nu fac spectacolul inaccesibil publicului obisnuit. Limbajul este folosit foarte simplu, constructia dramatica se ocupa de toate detaliile, evitandu-se pericolul repetitiei. Dabija este binecunoscut pentru felul lui subtil de a evita cliseele si de a-si surprinde publicul. Spectacolul de la Odeon este intelligent si plin de ironie intepatoare. (Iulia Popovici)

Alexandru Dabija - Premiul UNITER pentru cel mai bun regizor, 2010.

HALA LIBRA - BALANTA

Ora 22:00

FAUST dupa J. W. Goethe, regia Silviu Purcari (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

SAMBATA, 5 iunie**TRAMVAI RASINARI**

Ora 14:00

UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU, scenariu pentru un spectacol de teatru comunitar de Gavril Pinte, dupa opera antuma si postuma a lui Cristian Popescu, regia Gavril Pinte (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`



Ora 19:00

TURANDOT dupa Carlo Gozzi, regia Andriy Zholdak (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

‘Printesa Turandot’, scrisa de Carlo Gozzi in 1762, este povestea unei printese chineze a carei mana ii este promisa pretendentului ce va izbuti sa dezlege trei ghicitori. Regizorul Andriy Zholdak se desparte de textul lui Carlo Gozzi si imagineaza o lume suprarealista in care dramaturgul venetian, trezit parca din gravura lui Goya Somnul ratiunii naste monstri, coboara printre personajele sale distorsionate pentru a povesti si pentru a le lasa sa se povesteasca. Imperiul lui Altoum este o lume gonind spre auto-anihilare, o lume decadenta, imbatranita, obsedata de propria fragilitate, de propriul sfarsit. E un univers scufundat – nu intamplator cu trimiteri la mitul Atlantidei, in care eroii poarta insemele nazismului (dar ar fi putut fi ale oricarui sistem totalitar). Regizorul urmareste caderea omului in corp; din soldat, el devine animal. Avem de a face cu un univers al nevrozelor. Solutia radicala aleasa pentru montarea celor trei ghicitori transformate intr-un gender clash permite un crescendo al violentei care va degenera intr-o veritabila Cursa a inarmarii in cheie (auto)ironica.

SALA THALIA

Ora 19:00

DE BUN GUST / CONCIERTO GUSTO (Rafaela Carrasco Company, Spania)

Dupa diverse aventuri coregrafice ce m-au purtat spre locuri indepartate unde am m-am maturizat ca om si ca artist, dupa ce diverse instrumente si piese muzicale m-au ajutat sa-mi spun povestea, am realizat ca tot ce imi doream sa fac era sa dansez. Fara artificii. Muzica, vocea si dansul. Impreuna si separate, fara a avea nevoie unele de altele si fara bogatia uniunii lor.

Bijuterii frumoase de flamenco ce ne inspira si ne ajuta sa aratam celor din exterior ce simtim in interior...

CENTRUL CULTURAL HABITUS

Ora 21:00

POVESTI DE IUNIE / TALES OF JUNE, regia Pippo Delbono (Compagnia Pippo Delbono, Italia)

Doar o masa, un scaun si un pahar pe scena. Teatrul lui Pippo Delbono este redus la esential. In ‘Povesti de iunie’, singur pe scena, actorul / regizorul italian se confeseaza prin cuvinte si gesturi simple ce absorb si elibereaza intensitatea implicarii in ceea ce este necesar umanitatii si teatrului. Undeva intre confidentiala si conferentiala, expunerea oarecum tainica a acestui studiu existential troneaza, cu si fara modestie, intre taceri elocvente si, uneori, discutii improvizate. Delbono merge pe firul gandurilor ca un somnambul si evoca ‘memoria fizica a ranii’ pe care el isi construiese productiile si din care se recupereaza cu ajutorul scenei / scrierii poetice ce curge din corpul sau. Intimitatea este bantuita de intalnirile sale si de prezenta complicitelor sai in actul creatiei, precum Pepe Robledo to Bobò – omul de statura mica cu deficiente de vorbire si auz pe care Delbono l-a salvat din spitalul psihiatric in care locuia. Delbono spune povestea sa, dar si povestea lor cu fragmente din piesele ‘Urlo’, ‘Vremea asasinilor’, “Furia”, “Henry V” etc. Toate aceste ‘Povesti de iunie’ denota propriul adevar al artistului si dezvaluie actorul fara masca, cum se abandoneaza pe sine scenei intr-un moment uluitor.



CASA DE CULTURA A SINDICATELOR

Ora 21:00

DEPECHE // DANCE, coregrafia Massimo Gerardi (Teatrul Odeon, Romania)

Teatrul Odeon prezinta un nou spectacol de dans – `Depeche // Dance" - in cadrul programului Dans la Odeon, initiat si coordonat din 2001 de catre dansatorul si coregraful Razvan Mazilu.

`Music for the masses` este titlul unuia dintre cele mai de succes albume ale formatiei Depeche Mode: in realitate, sound-ul lui original nu este chiar pentru mase. Dimpotriva, este ascultat de aceia care vor sa se indeparteze de ceea ce se numeste `mainstream pop` . Dincolo de muzica, datorita stilului inconfundabil, Depeche Mode a devenit o sursa de inspiratie pentru multi artisti.

Pornind de la versurile si ritmurile cantecelor, coregraful Massimo Gerardi a creat un spectacol de dans care se sprijina pe imaginea specifica a trupei, fiind inspirat si de famosul artist vizual Anton Corbijn.

“Sunt incredintat ca fluxul dinamic al dansatorilor, condusi de prezenta puternica a lui Razvan Mazilu, va fi apreciat nu numai de spectatorii tineri. Dansatorii vor cuceri scena cu miscari cool, dansand pe hit-uri remixate, creatii mai vechi sau mai noi ale formatiei Depeche Mode.” – declara Massimo Gerardi

DUMINICA, 6 iunie

TRAMVAI RASINARI

Ora 14:00

UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU, scenariu pentru un spectacol de teatru comunitar de Gavril Pinte, dupa opera antuma si postuma a lui Cristian Popescu, regia Gavril Pinte (Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania)

HALA LIBRA - BALANTA

Ora 17:00

FEMEIA CARE SI-A PIERDUT JARTIERELE / THE WOMAN WHO LOST HER GARTERS de Eugène Labiche, regia Silviu Purcarete (Teatrul de Comedie, Romania)

“Femeia care si-a pierdut jartierele” – o comedie impanata cu cuplete – a fost jucata pentru prima oara in Paris, la Théâtre du Palais Royal, in februarie 1851.

Vodevil lejer, plin de gratie frantuzeasca, nu lipsit de delicioase si inofensive obscenitati, piesa scrisa in mare graba curge rapid si vesel, neseroasa si plina de inadvertente dramaturgice nesuparatoare si pline de farmec.

Bastonade, quiproquouri, cancelele, batai cu frisca, sunt elemente ale spectacolului pe care l-am imaginat ca pe o farsa dansanta, pe un parchet lucios pe care aluneca artisti si mobile burgheze fantomatice.



(Silviu Purcarete)

TEATRUL NATIONAL `Radu Stanca`

Ora 19:00

HERR PAUL de Tankred Dorst, regia Radu Afrim (Teatrul Tineretului Piatra Neamt, Romania)

Paralel cu realitatea. Pentru ca acolo, in lumea mare de afara, totul pare sa aiba o cu totul alta masura, un cu totul alt ritm si tip de reactie. Te indepartezi. Nu din egoism. Nu din neputinta. Ci pentru ca lumea ta toata e aici. Inauntru. Ca un miraj. E universul pe care l-ai creat pe masura singuratatii tale. E lumea ta perfecta, pe care ai avut curajul si nebunia sa o concepi astfel incat nimic din ceea ce este exterior sa nu te poata atinge.

Este optiunea ta de a coexista in aceasta lume. Nu primitiv, ci firesc. Rezonand cu ceea ce te inconjoara. Este sensul retragerii tale. Pentru ca tot ceea ce vine din afara te incomodeaza si iti distrugе armonia.

Un suflet care a invatat sa supravietuiasca singuratatii. Si care are puterea sa atribuie semnificatii. Neincetat. Cu simplitate si placere. Asa esti tu: singur si capabil sa construiesti lumi intregi si sa povestesti apoi altora despre ele.

(Gentiana Ionescu)

SALA THALIA

Ora 20:00

SUNT UN ORB / I'M A BLIND MAN, One Man Show cu Horatiu Malaele (Teatrul de Comedie, Romania)

In recitalul extraordinar `Sunt un orb`, Horatiu Malaele aduce in scena intr-o maniera proprie opera unor mari poeti romani, printre care George Toparceanu, Nichita Stănescu, Emil Brumaru, Grigore Vieru sau Adrian Paunescu.

CASA DE CULTURA A SINDICATELOR

Ora 21:00

ASPIRATII / ASPIRATION SKY HIGH (Hangzhou Yue Opera Troupe, China)

Opera Yue, a carei actori sunt in exclusivitate femei, este una dintre cele mai de succes opere traditionale din China. Ea a fost fondata in provincia Zhejiang, care in urma cu sute de ani purta numele Yue, si s-a nascut din dorinta de a spune povesti si de a canta balade; s-a dezvoltat insa in directia teatrului odata cu aparitia unei structuri dramatice si a unei orchestre. Opera Yue impresioneaza prin lirism, avand ca mijloace artistice principale interpretarea vocala si gestul. Ariile sale se incadreaza in anumite tipare pline de finete si frumusete, reflectand spiritul Chinei sudice. In ultimii 100 de ani, Opera Yue si-a creat un stil propriu, fiind in acelasi timp influentata de opera din Beijing, Hun sau Shao, precum si de teatrul modern, de film sau televiziune.



PIATA TEATRULUI - Parcare

Ora 21:30

METAMORFOZE / METRAMORPHOSIS dupa Ovidiu, regia: Silviu Purcarete (Coproductie: Teatrul National `Radu Stanca` Sibiu, Romania / Centre Culturel Abbaye de Neümunster, Luxemburg / Théatre d'Esch, Luxemburg)

Ovidiu a comparat " Metamorfozele` sale cu efectele teatrului. Prin urmare, nu ar trebui sa fie o surpriza pentru nimeni faptul ca unul dintre cei mai cunoscuti regizori europeni, Silviu Purcarete, si-a propus sa prezinte versurile poemului, sa redea esenta lor poetica si sa extraga sunete si imagini extraordinare din ele. In adaptarea sa a capodoperei lui Ovidiu, la care a lucrat cu Alain Garlan, Purcarete a cautat sa evidenteze cele mai ascunse sentimente ale oamenilor.

Lucrand cu o mare varietate de artisti, el reuseste sa surprinda esenta poemelor si sa le transpună intr-un spectacol tulburator si memorabil.

Pietonala NICOLAE BALCESCU - PIATA MARE

Ora 23:00

PIRATII / PIRATES (Carros de Foc, Spania)

`Piratii` este un spectacol vizual impresionant! Am ajuns intr-o lume fantastica, in adancul marilor, acolo de unde acum multe secole capitanul si echipajul Botafuego incercau cu obstinatie sa fure o comoara. Meduze fermecate conduc galionul fantomatic pe un drum plin de surpize.

Cuvinte cheie: [piata mare](#) [artificii](#) [rasinari](#) [romania](#) [cristian](#) [jina](#) [metis](#) [sala thalia](#) [casa artelor](#) [tipar](#) [bucuresti](#) [simerom](#) [concurs](#) [franta](#) [festivalul international de teatru](#) [teatru](#) [international](#) [sibiu](#) [piata](#) [teatrului](#) [hotel](#) [europa](#) [ziua](#) [berlin](#) [am fost acolo](#) [polonia](#) [teatru](#) [gong](#) [turcia](#) [germania](#) [constantin](#) [chiriac](#) [spania](#) [arad](#) [italia](#) [luxemburg](#) [silviu](#) [purcarete](#) [festivalului](#) [international](#) [de teatru](#) [unesco](#) [elvetia](#) [rusa](#) [china](#) [ispa](#) [new york](#) [marea](#) [britanie](#) [usile](#) [festivalului](#) [international](#) [de teatru](#) [de la](#) [sibiu](#) [avas](#) [ramada](#) [piatra](#) [neamt](#) [sport](#) [bruxelles](#) [mihai](#) [maniutiu](#) [casa](#) [de cultura](#) [i. l. caragiale](#) [radu-alexandru](#) [nica](#) [casa](#) [de cultura](#) [a sindicatelor](#) [festivalul](#) [international](#) [de teatru](#) [de la](#) [sibiu](#) [paris](#) [pictura](#) [fits](#) [muzeu](#) [teatru](#) [national](#) [revolutie](#) [hoteluri](#) [jazz](#) [nicolae](#) [balcescu](#) [instalatii](#) [itm](#) [expozitii](#) [liverpool](#) [altar](#) [cimitir](#) [efecte](#) [pirotehnice](#) [ips](#) [papusu](#) [arme](#) [tablouri](#) [petitie](#) [andone](#) [evenimente](#) [cca](#) [criza](#) [economica](#) [stanescu](#) [mobila](#) [centrul](#) [cultural](#) [habitus](#) [istanbul](#) [jocuri](#) [tramvai](#) [folclor](#) [parada](#) [ordin](#) [italian](#) [premiul](#) [uniter](#) [istorie](#) [lansare](#) [de carte](#) [regia](#) [silviu](#) [purcarete](#) [joc](#)